



CONGRESS TO CELEBRATE THE 75TH ANNIVERSARY OF THE FOUNDING OF THE INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE UNIFICATION OF PRIVATE LAW (UNIDROIT)

CONGRÈS POUR COMMÉMORER LE 75^{ÈME} ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DE L'INSTITUT INTERNATIONAL POUR L'UNIFICATION DU DROIT PRIVÉ (UNIDROIT)

**WORLDWIDE HARMONISATION OF PRIVATE LAW
AND REGIONAL ECONOMIC INTEGRATION**
***HARMONISATION MONDIALE DU DROIT PRIVÉ
ET INTÉGRATION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE***

The Congress is intended to be a starting point for in-depth reflection on an issue which in all likelihood will be of fundamental importance for worldwide Organisations (UNIDROIT, Hague Conference on Private International Law, UNCITRAL and others) in the foreseeable future. Representatives of international Organisations as well as Regional Economic Integration Organisations and Member States' Governments will be invited to discuss these issues with scholars and practitioners.

Le Congrès propose d'engager une réflexion de fond sur un sujet qui revêt une importance croissante pour les organisations universelles – UNIDROIT, la Conférence de La Haye de droit international privé, la CNUDCI et d'autres. Des représentants d'organisations internationales et d'organisations d'intégration économique régionale ainsi que de Gouvernements des Etats membres seront invités à débattre ces questions avec des universitaires et des praticiens.

Rome, 27-28 September / *septembre* 2002

Aula Magna
Pontificia Università Urbaniana – Rome

PROGRAMME

Thursday, 26 September 2002 / jeudi 26 septembre 2002

16.00 – 18.00 Registration / *inscription*
(Villa Aldobrandini, UNIDROIT, via Panisperna 28)

Friday, 27 September 2002 / vendredi 27 septembre 2002

8.00 – 8.30 Registration / *inscription*
(Aula Magna, Pontificia Università Urbaniana
Via Urbano VIII, 16)

Morning / *matin*

9.00 – 9.15 **Opening remarks and welcome / *remarques préliminaires et bienvenue***, Berardino Libonati, President / *Président*, UNIDROIT

Modernisation and harmonisation of contract law: objectives, methods and scope / *L'harmonisation et la modernisation du droit des contrats: objectifs, méthodes, portée*

9.15 – 9.45 Arthur S. Hartkamp, The Hague / *La Haye* (Reporter / *rapporteur*)

9.45 – 10.30 *Round Table / table ronde*: M. Joachim Bonell, Rome (Moderator / *modérateur*); Jean-Paul Béraudo, Paris; E. Allan Farnsworth, New York; Huang Danhan, Beijing; Ole Lando, Copenhagen / *Copenhague*; Nina Vilkova, Moscow / *Moscou*; Thomas Wilhelmsson, Helsinki

10.30 – 11.00 *break / pause*

11.00 – 11.30 Discussion / *discussion générale*

The sale of goods: do regions matter? / La vente de marchandises: le rôle des régions

- 11.30 – 12.30 *Round table / table ronde:* Peter Schlechtriem, Freiburg / *Fribourg* (Moderator / *modérateur*); Franco Ferrari, Vienna / *Vienne*; Fernando Hinesrosa, Bogotá; Gaston Kenfack-Douajni, Yaoundé; Jan Ramberg, Stockholm; Paul Varul, Tartu
- 12.30 – 13.00 Discussion / *Discussion générale*

Afternoon / *après-midi*

Unificatory and de-unificatory forces in the law of the carriage of goods: where do we go from here? / Les tendances unificatrices et désunificatrices dans le droit des transports de marchandises: perspectives

- 15.00 – 16.00 *Round table / table ronde:* Jacques Putzeys, Brussels / *Bruxelles* (Moderator / *modérateur*); Francesco Berlingieri, Genoa / *Gênes*; Cecilia Fresnedo, Montevideo; Wade S. Hooker, New York; Souichirou Kozuka, Tokyo
- 16.00 – 16.30 Discussion / *discussion générale*

16.30 – 17.00 *break / pause*

Harmonised modernisation of the law governing secured transactions: general-sectorial, global-regional / La modernisation harmonisée des opérations garanties: générale / sectorielle; globale / régionale

- 17.00 – 17.30 Hannah L. Buxbaum, Bloomington, Ind. (Reporter / *rapporteur*)
- 17.30 – 18.30 *Round table / table ronde:* Sir Roy Goode, Oxford (Moderator / *modérateur*); Harold S. Burman, Washington, D.C.; Ulrich Drobnig, Hamburg / *Hambourg*; Alejandro Garro, Buenos Aires / New York; Joseph Issa-Sayegh, Dakar / Nice
- 18.30 – 19.00 Discussion / *discussion générale*

Economic analysis and harmonised modernisation of private law / Analyse économique et modernisation harmonisée du droit privé

- 19.00 – 20.00 *Special forum* chaired by Jeffrey Wool, Washington, D.C., for participants interested in exploring the potential of the approach chosen in developing the 2001 Cape Town Convention on International Interests in Mobile Equipment for law reform in general. The purpose of the meeting is to establish a network of interested persons and to prepare future activities
- Forum spécial présidé par Jeffrey Wool, Washington, D.C., pour les participants souhaitant examiner les possibilités qu'offre l'approche adoptée pour la Convention du Cap de 2001 relative aux garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles dans le processus de réforme du droit en général. Le but de cette réunion est de constituer un réseau de personnes intéressées et de préparer des actions futures.*

Saturday, 28 September 2002 / samedi 28 septembre 2002

Morning / *matin*

International civil procedure and transnational civil procedure: the impact of regional economic integration / La procédure civile internationale et la procédure civile transnationale: l'incidence de l'intégration économique régionale

- 9.30 – 10.15 Frédérique Ferrand, Lyon (Reporter / *rapporteur*)
- 10.15 – 11.15 Round table / *Table ronde*: Geoffrey C. Hazard, Jr., Philadelphia (Moderator / *modérateur*); Konstantinos Kerameus, Athens / Athènes; Jörg Pirrung, Luxembourg; Olivier Tell, Brussels / Bruxelles; H. Patrick Glenn, Montréal; participant from Brazil (to be confirmed) / *participant du Brésil (à confirmer)*
- 11.15 – 12.30 Discussion / *discussion générale*

There will be a break in the morning session at a convenient moment to be determined by the Moderator / La pause sera déterminée par le modérateur à un moment approprié.

Afternoon / après-midi

Private law beyond markets for goods and services: the example of cultural objects / Le droit privé au-delà des marchés de marchandises et de services: l'exemple des biens culturels

15.00 – 16.00 Round table / *table ronde*: Folarin Shyllon, Ibadan (Moderator / *modérateur*); Maher Abdel Wahed, Cairo / Le Caire; Jorge Sánchez Cordero, Mexico City; Kurt Siehr, Zürich; Ioannis Voulgaris, Komotini

16.00 – 16.30 Discussion / *Discussion générale*

16.30 – 17.00 break / *pause*

17.00 – 17.45 **Worldwide harmonisation of private law and regional economic integration / Intégration économique régionale et harmonisation universelle du droit privé**, Jürgen Basedow, Hamburg / *Hambourg* (General Reporter / *Rapporteur général*)

17.45 – 18.30 Discussion / *discussion générale*

18.30 – 18.45 **Concluding remarks / Remarques finales**, Herbert Kronke, Secretary-General / *Secrétaire général*, UNIDROIT.

20.15 Buffet dinner / *Soirée buffet* (Villa Aldobrandini, UNIDROIT, via Panisperna 28)



COMMUNICATIONS

Participants are welcome to submit communications which will be considered by the Scientific Committee in view of their distribution at the Congress and, possibly, of their publication in the Acts and Proceedings. Papers (max. 20 000 characters, in English or French) dealing with substantive matters related to one of the topics of the Congress are to reach the UNIDROIT Secretariat by 6 September 2002.

Les participants qui le souhaitent peuvent soumettre des communications, qui seront examinées par le comité scientifique en vue de leur distribution au Congrès et, le cas échéant, leur reproduction dans les Actes. Les communications, d'une longueur maximum de 20 000 caractères et rédigées en anglais ou en français, doivent traiter de questions de fond en rapport avec l'un des thèmes du Congrès et parvenir au Secrétariat d'UNIDROIT avant le 6 septembre 2002.

GENERAL INFORMATION / *INFORMATIONS GÉNÉRALES*

VENUE / <i>LIEU</i>	Aula Magna, Pontificia Università Urbaniana Via Urbano VIII, 16 - Rome
OFFICIAL LANGUAGES <i>LANGUES OFFICIELLES</i>	English and French (with simultaneous interpretation) <i>Anglais et français (avec traduction simultanée)</i>
CORRESPONDENCE <i>CORRESPONDANCE</i>	Correspondence concerning the Congress should be sent to: <i>Toute correspondance concernant le Congrès doit être adressée au:</i> UNIDROIT Secretariat / <i>Secrétariat d'UNIDROIT</i> Via Panisperna 28 I-00184 Rome (Italy / <i>Italie</i>) Telephone: +39 - 06 69 6211 Fax: +39 - 06 69 94 13 94 E-mail: unidroit.rome@unidroit.org Website: www.unidroit.org
ACCOMMODATION <i>LOGEMENT</i>	Requests for assistance in finding accommodation should be sent to: <i>La correspondance concernant le logement doit être adressée à:</i> HISATOUR Fabrizio Giacometti Piazza Risorgimento 51 / 52 I-00192 Rome Fax: +39 - 06 68 64 164 E-mail: fabrizio@hisatour.it
REGISTRATION FEES	The Congress registration fee of € 150.00 covers participation in all Congress sessions, the receipt after the Congress of a copy of the Acts and Proceedings, a buffet dinner on Saturday 28 September 2002 and all coffee and tea breaks. Please find attached the registration form, to be returned to UNIDROIT by 31 August 2002.
<i>FRAIS D'INSCRIPTION</i>	<i>Les frais d'inscription sont de € 150.00 et couvrent la participation à tous les événements du congrès: présentations et discussions, rafraîchissements pendant les pauses, ainsi qu'un exemplaire des Actes, et la soirée buffet le samedi 28 septembre 2002.</i> <i>Prière de renvoyer à UNIDROIT le bulletin d'inscription ci-joint avant le 31 août 2002.</i>

Since places are limited, we recommend you register as soon as possible so that your participation can be confirmed.

Compte tenu du nombre limité de places, nous vous recommandons de vous inscrire dans les meilleurs délais pour que nous puissions confirmer votre participation.